

University of Pretoria Yearbook 2017

Interpreting: Introduction 811 (TRL 811)

Qualification Postgraduate

Faculty Faculty of Humanities

Module credits 20.00

Programmes MA African Languages (Coursework)

MA Applied Language Studies Translation and Interpreting (Coursework)

Contact time 1 lecture per week, 1 practical per week

Language of tuition Afrikaans and English is used in one class

Academic organisation African Languages

Period of presentation Semester 1

Module content

*Students are encouraged to take undergraduate modules from the political sciences and international studies programmes for non-degree purposes.

Introduction to interpreting practice

This first-semester module aims at familiarising students with the skills involved in oral translation. Lectures will focus on the theory and practice of various interpreting techniques including oral summaries, sight translations and reformulations of oral texts and speeches and the practice of liaison interpreting in professional situations. Students will also be expected to split up in groups according to the working languages of their choice which, besides English, may consist of any language(s) offered at MA level. Students will be subject to an oral exam to test their mastery of these techniques.

The information published here is subject to change and may be amended after the publication of this information. The **General Regulations** (**G Regulations**) apply to all faculties of the University of Pretoria. It is expected of students to familiarise themselves well with these regulations as well as with the information contained in the **General Rules** section. Ignorance concerning these regulations and rules will not be accepted as an excuse for any transgression.